



Italia

Certificato IS-240262-29-14 REV.1
06/08/2014

Scegli la certezza.
Aggiungi valore.

FIRE SAFE TEST CERTIFICATE

Valve Type: **BALL VALVE - S10 SIZE 4" CLASS 150 FERRITIC MATERIAL SERIAL N.° T003**
To Drawing N° **I0288L rev.00 – I0228L rev.00 – I0225L rev.00**
Date: **03/01/2014 - 24/10/2010**

CERTIFICATE NUMBER: **IS-240262-29-14 REV.1**

CLIENT: **SIRCA INTERNATIONAL S.p.A.**
ADDRESS: **VIA TRIESTE, 8**
20060 TREZZANO ROSA (MI) - ITALY

REPORT NUMBER: **N° 01-02-14 BALL VALVE series S10; S20; S30**

SCOPE OF REPORT: **Fire Safe test carried out according to Client procedure**
BS - UNI EN ISO 10497:2010
API STANDARD 607 Sixth Edition, September 2010

max bar: **2,2**

max °C: **902**

TÜV
INSPECTOR

VITTORIO FEDERICI



CERTIFICATION DATE

06/08/2014

MANAGEMENT OF
INSPECTION SERVICE

VITTORIO FARINONI



TÜV ITALIA S.R.L.
TÜV SÜD Group

Telefono: +39 02 24130.1
Telefax: +39 02 24130.399

www.tuv.it

Direzione e Sede Amministrativa:
Via Giosué Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Sede legale: Via Mauro Macchi, 27 20124 Milano
Società soggetta al controllo e al coordinamento di
TÜV SÜD AG

Registro delle imprese di Milano
n. iscrizione e Cod. Fisc. **08922920155**
R.E.A. 1255140 - P. IVA 02055510966
Capitale sociale: Euro 500.000 int. vers.
Coord. Bancarie: INTESA BCI - CIN J
c/c 000018978166 - ABI 03069 - CAB 32934
IBAN: IT34 J030 6932 9340 0001 8978 166

TÜV ITALIA S.R.L.
TÜV SÜD Group
Via Giosuè Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Telefono: +39 02 24130.1
Telefax: +39 02 24130.399
www.tuv.it



Italia

FIRE SAFE TECHNICAL REPORT

FIRE SAFE CERTIFICATE N°: IS-240262-29-14 REV.1

REPORT N°: N° 01-02-14 BALL VALVE series S10; S20; S30

CLIENT: SIRCA INTERNATIONAL S.p.A.

ADDRESS: VIA TRIESTE, 8 - 20060 TREZZANO ROSA (MI) - ITALY

QUALIFIED VALVE

<u>VALVE SIZE:</u>	4"
<u>VALVE RATING CLASS:</u>	150
<u>DRAWING N°:</u>	N° I0288L rev.00 – I0228L rev.00 – I0225L rev.00
<u>VALVE TYPE:</u>	BALL VALVE - S10 SIZE 4" CLASS 150 FERRITIC MATERIAL SERIAL N.° T003
<u>MAX bar:</u>	2,2
<u>MAX °C:</u>	902

RANGE AND TYPE OF VALVES COVERED: NPS: 4; 5; 6; 8 - DN: 100; 125; 150; 200 (ISO 10497 and API 607)
CLASS: 150; 300 – PN 10; 16; 25; 40 (ISO 10497 and API 607)

THE ABOVE MENTIONED VALVE SUCCESSFULLY PASSED THE FIRE SAFE IN ACCORDANCE TO:

BS - UNI EN ISO 10497:2010

API STANDARD 607 Sixth edition, September 2010

NOTES:

LOCATION AND DATE OF TEST CARRIED OUT:

At CO.MA.IS. s.a.s - Via Marelli, 70 - 20043 Cerro Maggiore (MI) -
11/02/2014

TÜV
INSPECTOR





Italia

Certificato IS-240262-28-14 REV.1
06/08/2014

Scegli la certezza.
Aggiungi valore.

FIRE SAFE TEST CERTIFICATE

Valve Type: **BALL VALVE - S10 SIZE 2" CLASS 150 FERRITIC MATERIAL SERIAL N.° T002**
To Drawing N° **I0288L rev.00 – I0228L rev.00 – I0225L rev.00**
Date: **03/01/2014 - 24/10/2010**

CERTIFICATE NUMBER: **IS-240262-28-14 REV.1**

CLIENT: **SIRCA INTERNATIONAL S.p.A.**
ADDRESS: **VIA TRIESTE, 8**
20060 TREZZANO ROSA (MI) - ITALY

REPORT NUMBER: **N° 02-02-14 BALL VALVE series S10; S20; S30**

SCOPE OF REPORT: Fire Safe test carried out according to Client procedure
BS - UNI EN ISO 10497:2010
API STANDARD 607 Sixth Edition, September 2010

max bar: **2,2**

max °C: **841**



CERTIFICATION DATE

06/08/2014



TÜV ITALIA S.R.L.
TÜV SÜD Group

Telefono: +39 02 24130.1
Telefax: +39 02 24130.399

www.tuv.it

Direzione e Sede Amministrativa:
Via Giosué Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Sede legale: Via Mauro Macchi, 27 20124 Milano
Società soggetta al controllo e al coordinamento di
TÜV SÜD AG

Registro delle imprese di Milano
n. iscrizione e Cod. Fisc. 08922920155
R.E.A. 1255140 - P. IVA 02055510966
Capitale sociale: Euro 500.000 int. vers.
Coord. Bancarie: INTESA BCI - CIN J
c/c 000018978166 - ABI 03069 - CAB 32934
IBAN: IT34 J030 6932 9340 0001 8978 166

TÜV ITALIA S.R.L.
TÜV SÜD Group
Via Giosuè Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Telefono: +39 02 24130.1
Telefax: +39 02 24130.399
www.tuv.it



FIRE SAFE TECHNICAL REPORT

FIRE SAFE CERTIFICATE N°: IS-240262-28-14 REV.1

REPORT N°: N° 02-02-14 BALL VALVE series S10; S20; S30

CLIENT: SIRCA INTERNATIONAL S.p.A.

ADDRESS: VIA TRIESTE, 8 - 20060 TREZZANO ROSA (MI) - ITALY

QUALIFIED VALVE

<u>VALVE SIZE:</u>	2"
<u>VALVE RATING CLASS:</u>	150
<u>DRAWING N°:</u>	N° I0288L rev.00 – I0228L rev.00 – I0225L rev.00
<u>VALVE TYPE:</u>	BALL VALVE - S10 SIZE 2" CLASS 150 FERRITIC MATERIAL SERIAL N.° T002
<u>MAX bar:</u>	2.2
<u>MAX °C:</u>	841

<u>RANGE AND TYPE OF</u>	NPS: 2 and below; 2"1/2; 3"; 4" - DN: 50 and below; 65; 80; 100 (ISO 10497 and API 607)
<u>VALVES COVERED:</u>	CLASS: 150; 300 – PN 10; 16; 25; 40 (ISO 10497 and API 607)

THE ABOVE MENTIONED VALVE SUCCESSFULLY PASSED THE FIRE SAFE IN ACCORDANCE TO:

BS - UNI EN ISO 10497:2010

API STANDARD 607 Sixth edition, September 2010

NOTES:

LOCATION AND DATE OF
TEST CARRIED OUT:

At CO.MA.IS. s.a.s – Via Marelli, 70 – 20043 Cerro Maggiore (MI) -
10/02/2014

TÜV
INSPECTOR

V. Federici

